



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
17 December 2009
Russian
Original: English

Комитет против пыток

Сорок третья сессия

Женева, 2-20 ноября 2009 года

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 19 Конвенции**

**Предварительные заключительные замечания
Комитета против пыток**

Йемен

1. Комитет против пыток рассмотрел второй периодический доклад Йемена (CAT/C/YEM/2) на своем 898-м заседании (CAT/C/SR.898), состоявшемся 3 ноября 2009 года, и на своем 917-м заседании (CAT/C/SR.917) принял нижеследующие предварительные заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление второго периодического доклада Йемена, который в целом соответствует руководящим положениям Комитета для представления докладов, хотя и содержит недостаточную статистическую и практическую информацию об осуществлении положений Конвенции и соответствующего законодательства страны. Комитет также сожалеет о том, что доклад был представлен с задержкой и что государство-участник не представило письменных ответов по его перечню вопросов (CAT/C/YEM/Q/2) и не ответило на письмо от 21 апреля 2006 года, в котором Докладчик Комитета по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями запросил дополнительную информацию по Йемену (CAT/C/CR/31/4 и Add.1).

3. Комитет сожалеет об отсутствии делегации государства-участника, способной вступить в диалог с ним, и отмечает, что ввиду отсутствия представителей государства-участника рассмотрение доклада проходило в соответствии с положениями подпункта b) пункта 2 правила 66 правил процедуры. Комитет предлагает государству-участнику представить письменные ответы и замечания на настоящие предварительные заключительные замечания и настоятельно призывает государство-участник в будущем полностью выполнить свои обязательства по статье 19 Конвенции.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует тот факт, что в период после рассмотрения первоначального доклада государство-участник ратифицировало следующие международно-правовые акты или присоединилось к ним:

- а) Конвенция о правах инвалидов и ее Факультативный протокол – в 2009 году;
- б) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, – в 2007 году;
- в) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся продажи детей, детской проституции и детской порнографии, – в 2004 году.

5. Комитет отмечает предпринимаемые государством усилия по реформированию своего законодательства, политики и процедур в целях обеспечения более эффективной защиты прав человека, включая право не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, в частности:

- а) подписание государством-участником меморандумов о договоренности с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев в 2004, 2005 и 2007 годах, включая обязательство государства подготовить закон о беженцах и пропагандировать его;
- б) ряд мероприятий в области образования и подготовки по правам человека и готовность государства-участника к международному сотрудничеству.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Осуществление Конвенции

6. Комитет с озабоченностью отмечает, что выводы и рекомендации, адресованные им Йемену в 2003 году, не были в достаточной мере приняты во внимание. Комитет подчеркивает обязанность государств вне зависимости от их политических, экономических и культурных систем поощрять и защищать все права человека и основные свободы. По его мнению, культурные и религиозные особенности могут учитываться для того, чтобы выработать надлежащие средства обеспечения уважения универсальных прав человека, однако они не могут ставить под угрозу осуществление всех положений Конвенции или отрицать главенство права. В этой связи Комитет с озабоченностью отмечает создание в 2008 году Комиссии по защите добродетели и борьбе с пороком, а также отсутствие информации о мандате и юрисдикции указанной Комиссии и существующих процедурах апелляции, а также о том, предусмотрен ли контроль за ними со стороны обычных судебных органов (статья 2).

Государству-участнику следует добросовестно выполнить все рекомендации, адресованные ему Комитетом, и изыскать пути обеспечения того, чтобы его религиозные принципы и законы были полностью совместимы с его обязательствами по Конвенции. В этом отношении Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 2 об осуществлении статьи 2. Государству-участнику предлагается представить

информацию о мандате новой Комиссии по защите добродетели и борьбе с пороком и о том, имеет ли та четкую юрисдикцию в полном соответствии с требованиями Конвенции и подлежит ли она контролю со стороны обычных судебных органов.

2. Определение пытки

7. Отмечая, что Конституция Йемена запрещает пытки, Комитет вновь выражает озабоченность отсутствием в законодательстве страны всеобъемлющего определения пытки согласно статье 1 Конвенции (CAT/C/CR/31/4, пункт 6 а)). Комитет озабочен тем, что определение в ныне действующей Конституции запрещает пытки лишь как средство принуждения к признанию в ходе ареста, расследования, задержания и тюремного заключения и что наказание ограничивается лицами, совершавшими пытки или отдавшими распоряжение об их совершении, и не распространяется на лиц, которые иным образом причастны к таким актам. Комитет также озабочен тем, что, хотя Конституция предусматривает, что на преступления, связанные с психическими или физическими пытками, не должен распространяться срок давности, Уголовно-процессуальный закон может предусматривать срок давности (статьи 1 и 4).

Государству-участнику следует предусмотреть в своем законодательстве преступление пытки и принять определение пытки, охватывающее все элементы, содержащиеся в статье 1 Конвенции. Комитет считает, что, закрепив название и определение преступления пытки в соответствии с Конвенцией и отделив его от других преступлений, государства-участники будут непосредственно способствовать достижению основополагающей цели Конвенции, заключающейся в предупреждении пыток, в частности путем доведения до каждого, включая преступников, потерпевших и общественность, идеи об особо тяжком характере преступления пытки и путем усиления сдерживающего действия самого запрета. Государству-участнику предлагается уточнить Комитету, распространяется ли на акты пыток действие срока давности, и, если оно распространяется, государству-участнику следует пересмотреть свои нормы и положения о сроке давности и привести их в полное соответствие с Конституцией и обязательствами государства-участника по Конвенции.

3. Беснаказанность за акты пыток и жестокое обращение

8. Комитет глубоко обеспокоен многочисленными сообщениями, подтвержденными рядом йеменских и международных источников, о широко распространенной практике пыток заключенных и жестокого обращения с ними в йеменских тюрьмах, включая тюрьмы государственной безопасности, находящиеся в ведении Департамента государственной безопасности, Управления национальной безопасности и Департамента по борьбе с терроризмом Министерства внутренних дел. Комитет далее обеспокоен тем, что такие сообщения редко расследуются и по ним редко возбуждается дело и что, по-видимому, сложилась атмосфера безнаказанности виновных в актах пыток. В этой связи Комитет выражает свою озабоченность тем, что статья 26 Уголовно-процессуального кодекса, по-видимому, предусматривает, что уголовные дела не могут возбуждаться против сотрудников правоохранительных органов или государственных должностных лиц за любое преступление, совершенное при исполнении служебных обязанностей или в связи с ними, если только на это не дает свое разрешение генеральный прокурор, уполномоченный прокуратуры или начальник следственного отдела, а также отсутствию информации о применении этой нормы (статьи 2, 4, 12 и 16).

Государству-участнику следует в первоочередном порядке предпринять шаги по предотвращению актов пыток и жестокого обращения на всей территории страны и взять курс на решительное изживание любых пыток или жестокого обращения со стороны государственных должностных лиц.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все сообщения о пытках и жестоком обращении безотлагательно, действенно и беспристрастно расследовались, а виновные были привлечены к ответственности и получили наказание, соразмерное тяжести этих деяний, согласно требованиям статьи 4 Конвенции.

Государству-участнику предлагается уточнить Комитету, сохраняет ли силу статья 26 Уголовно-процессуального кодекса и, если она ее сохраняет, как ее положения применяются на практике.

4. Основополагающие правовые гарантии

9. Комитет по-прежнему серьезно обеспокоен тем, что на практике государство-участник не предоставляет всем задержанным, в том числе содержащимся в тюрьмах государственной безопасности, всех основополагающих юридических гарантий с самого начала их задержания, включая права на безотлагательный доступ к адвокату и независимый медицинский осмотр, уведомление родственника, на получение разъяснения своих прав при задержании, включая информирование о предъявленном им обвинении, а также на доставку к судье в сроки, соответствующие международным стандартам. В этой связи Комитет обеспокоен тем, что в докладе государства-участника указывается (пункт 203), что "заключенные под стражу до начала судебного процесса могут встречаться со своими родственниками и адвокатами при условии получения письменного согласия от органа, издавшего постановление об их задержании". Комитет также обеспокоен отсутствием централизованной системы учета всех лиц, содержащихся в заключении, включая несовершеннолетних (см. статьи 2, 11 и 12).

Государству-участнику следует безотлагательно принять действенные меры по обеспечению того, чтобы всем задержанным на практике обеспечивались все основополагающие правовые гарантии с самого начала их задержания; они, в частности, включают права на безотлагательный доступ к адвокату и проведение независимого медицинского осмотра, уведомление родственника, на получение разъяснения своих прав в момент задержания, включая информирование о предъявляемых им обвинениях, а также на доставку к судье в разумные сроки в соответствии с международными стандартами. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы все задержанные, включая несовершеннолетних, регистрировались в централизованной системе учета, функционирующей действенным образом.

Государству-участнику предлагается сообщить Комитету о требованиях, предъявляемых для получения письменного разрешения на получение лицами, заключенными под стражу, свиданий со своими родственниками и адвокатами, а также об условиях, при которых в таком разрешении может быть отказано.

5. Контроль и инспекция мест лишения свободы

10. Приветствуя то, что Департамент государственного обвинения (Генеральная прокуратура) несет общую ответственность за надзор и инспектирование тюрем и что после принятия в 1995 году декрета № 91 в центральных тюрьмах в ряде провинций имеются отделы прокуратуры, Комитет озабочен

тем, что не проводится действенных и систематических инспекций всех мест лишения свободы, включая плановые и внеплановые посещения таких мест национальными и международными инстанциями. В этой связи Комитет выражает озабоченность появлением новых мест лишения свободы, включая тюрьмы политической безопасности, тюрьмы национальной безопасности и военные тюрьмы, а также негосударственные центры содержания задержанных, находящиеся в ведении племенных вождей, а также очевидным отсутствием контроля со стороны Генеральной прокуратуры за такими тюрьмами и местами содержания задержанных. В результате задержанные, как сообщается, лишены элементарных правовых гарантий, включая отсутствие механизмов надзора за обращением с ними и процедур проверки в отношении их задержания (статьи 11 и 16).

Комитет призывает государство-участник создать национальную систему контроля и инспекции всех мест лишения свободы и принимать последующие меры по результатам такого систематического контроля. Ему также следует обеспечивать то, чтобы судмедэксперты, обученные методам обнаружения следов пыток, присутствовали в ходе таких проверок. Комитет просит государство-участник уточнить, контролируются ли Департамент политической безопасности, а также Управление национальной безопасности и Департамент по борьбе с терроризмом Министерства внутренних дел гражданскими властями и имеет ли Генеральный прокурор доступ к таким местам лишения свободы, к военным тюрьмам и негосударственным местам содержания задержанных. Государству-участнику следует официально запретить все места содержания задержанных, не находящиеся под контролем гражданских властей.

6. Меры по борьбе с терроризмом

11. Комитет признает трудности, с которыми сталкивается государство-участник в своей давней борьбе с терроризмом. Однако, напоминая об абсолютном запрещении пыток, Комитет озабочен сообщениями о серьезных нарушениях Конвенции, совершенных в связи с борьбой государства-участника против терроризма. Такие нарушения служат главной причиной внесудебных казней, насильственных исчезновений, произвольных арестов, помещения под стражу на неограниченный срок без предъявления обвинения или судебного разбирательства, случаев пыток и жестокого обращения, а также депортации неграждан в страны, в которых им грозит опасность быть подвергнутым пыткам или жестокому обращению. Комитет также озабочен содержанием проектов законов о борьбе с терроризмом и отмыванием денег и финансированием терроризма, а также по поводу поступившей информации о широком определении терроризма и отсутствия судебных/юридических процедур, касающихся доставки, ареста или задержания лиц (статьи 2 и 16).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы его законодательные, административные и другие меры по борьбе с терроризмом были совместимы с положениями пункта 2 статьи 2 Конвенции. Комитет напоминает, что никакие исключительные обстоятельства не могут использоваться для оправдания пыток и что в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, в особенности резолюцией 1624 (2005), антитеррористические меры должны применяться при полном соблюдении Международного права в области прав человека, и в особенности Конвенции. Государству-участнику также предлагается представить информацию о содержании и состоянии проектов законов о борьбе с терроризмом, отмывании денег и финансировании терроризма.

7. Содержание без связи с внешним миром

12. Комитет напоминает свою озабоченность подтвержденными доказательствами о частой практике содержания заключенных без связи с внешним миром сотрудниками Департамента политической безопасности, включая содержание под стражей в течение длительных сроков без суда (CAT/C/CR/31/4, пункт 6 с)), а также свою озабоченность тем, что и другие службы безопасности, как сообщается, также допускают такую практику. Комитет также озабочен отсутствием информации о точном числе и расположении мест лишения свободы в государстве-участнике (статьи 2 и 11).

Государству-участнику следует принять все соответствующие меры для отмены задержания без связи с внешним миром и обеспечить то, чтобы все лица, содержащиеся без связи с внешним миром, были освобождены или обвинены и судимы с соблюдением процессуальных гарантий. Государству-участнику следует представить информацию о точном числе и расположении мест задержания, используемых Департаментом политической безопасности, а также другими силовыми структурами, и числе лиц, лишенных свободы, содержащихся в таких местах. Государству-участнику следует также представить обновленные сведения по делу четырех камерунских граждан: Муафо Лудо, Пенгу Пиерпе, Мешупа Бодлера и Уафо Захарии, которые содержатся без связи с внешним миром и без привлечения к суду в Сане с 1995 года.

8. Насильственные исчезновения и произвольные аресты и задержания

13. Комитет выражает озабоченность сообщениями о насильственных исчезновениях и широко распространенной практикой массовых арестов без ордера и произвольных и длительных задержаний без предъявления обвинения и привлечения к суду. Комитет также озабочен тем, что разнообразные службы безопасности и силовые структуры наделены в Йемене правом производить аресты и задержания, а также отсутствием объяснения того, предусмотрены ли такие полномочия соответствующим законодательством, включая уголовно-процессуальный закон. Комитет подчеркивает, что аресты без ордера и отсутствие судебного контроля за законностью задержания могут способствовать пыткам и жестокому обращению (статьи 2 и 11).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры по пресечению насильственных исчезновений и практики массовых арестов без ордера и произвольных задержаний без предъявления обвинений и привлечения к суду. Государству-участнику следует уточнить Комитету, предусмотрены ли полномочия различных служб безопасности и силовых структур производить аресты и задержания в соответствующем законодательстве, включая уголовно-процессуальный закон; ему следует свести к минимуму число силовых структур и служб безопасности, имеющих такие полномочия. Кроме того, государству-участнику следует предпринять все необходимые шаги по обеспечению применения соответствующего законодательства, дальнейшему сокращению продолжительности содержания под стражей до предъявления обвинения, а также по выработке и применению альтернатив лишению свободы, включая освобождение на поруки, посредничества общественной работы или условное наказание. Государству-участнику предлагается представить подробную информацию о любых расследованиях многочисленных сообщений о случаях задержания во время событий, известных как "бани-хашишские события" в мае 2008 года.

9. Взятие в заложники родственников

14. Комитет выражает свою серьезную обеспокоенность сообщениями о практике взятия заложниками родственников подозреваемых преступников, включая детей и престарелых, в некоторых случаях на протяжении целых лет, для того чтобы вынудить уголовных преступников сдаться полиции; он также подчеркивает, что такого рода практика представляет собой нарушение Конвенции. В этой связи Комиссия с особой озабоченностью отмечает случай Мухаммеда Аль-Баадани, похищенного в 2001 году в возрасте 14 лет племенным вождем из-за неуплаты его отцом долга и, как сообщается, по-прежнему содержащегося в государственной тюрьме без назначения даты суда (статьи 12 и 16).

Государству-участнику следует в первоочередном порядке прекратить свою практику взятия родственников подозреваемых преступников в качестве заложников и наказать виновных. Государству-участнику следует также представить последние сведения по делу Мухаммеда Аль-Баадани.

10. Сообщения о внесудебных убийствах

15. Комитет выражает свою серьезную обеспокоенность сообщениями о внесудебных убийствах, совершаемых силами безопасности, и других серьезных нарушениях прав человека в северной провинции Саада и на юге страны (статьи 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует предпринять действенные шаги по безотлагательному, эффективному и беспристрастному расследованию всех утверждений о причастности сотрудников правоохранительных органов и служб безопасности к внесудебным убийствам и другим серьезным нарушениям прав человека в северной провинции Саада и на юге страны.

11. Жалобы и безотлагательные и беспристрастные расследования

16. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что, очевидно, не было проведено безотлагательного, беспристрастного и действенного расследования многочисленных сообщений о пытках и жестоком обращении, а подозреваемые не были привлечены к ответственности. Комитет особо обеспокоен неясностью в отношении того, какой именно орган несет общую ответственность за рассмотрение индивидуальных жалоб на пытки и жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов и служб безопасности, военнослужащих и сотрудников тюремной охраны, а также за возбуждение расследования в таких случаях. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия информации, включая статистические данные, о числе жалоб на пытки и жестокое обращение и о результатах таких разбирательств, как уголовного, так и дисциплинарного характера, и об их итогах (статьи 11, 12 и 16).

Государству-участнику следует укрепить свои меры по обеспечению безотлагательного, тщательного, беспристрастного и действенного расследования всех сообщений о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов и сил безопасности, военнослужащих и сотрудников тюремной охраны. В частности, такие расследования должны проводиться не полицией или армией либо под их руководством, а независимым органом. В очевидных случаях пыток и жестокого обращения необходимо, как правило, на период расследования отстранять подозреваемого от работы или поручать ему выполнение других обязанностей для того, чтобы предотвратить любую опасность того, что он может воспрепятство-

вать проведению расследований или продолжить какие-либо подобные недопустимые действия в нарушение Конвенции.

Государству-участнику следует привлечь к ответственности виновных и вынести соответствующие приговоры осужденным, чтобы обеспечить привлечение к ответственности должностных лиц государства, несущих ответственность за нарушения, запрещаемые Конвенцией.

Комитет предлагает государству-участнику представить информацию, включая статистические данные, о числе жалоб на применение пыток и жестокое обращение, о результатах всех случаев рассмотрения как в уголовном, так и в дисциплинарном порядке и об их итогах. Эту информацию следует приводить в разбивке по полу, возрасту и национальности обращающихся с жалобами лиц, а также сообщать, какой орган проводил расследование.

12. Судебные разбирательства и независимость судебных органов

17. Комитет выражает озабоченность сообщениями о неэффективности и отсутствии независимости судебной системы, несмотря на наличие конституционных гарантий и принятие мер по реформированию судебной власти, в том числе в контексте Национальной стратегии модернизации и развития судебной системы (2005-2015 годы). Он также выражает озабоченность тем, что это может препятствовать началу расследования и проведению производства по делам о пытках и жестокое обращение. В этой связи Комитет озабочен сообщениями о вмешательстве исполнительной власти и отсутствием гарантий несменяемости судей. Комитет также обеспокоен учреждением на основании республиканского декрета 1999 года специализированного уголовного суда вопреки положениям статьи 150 Конституции Йемена, запрещающей без каких-либо исключений создание специальных судов, а также сообщениями о том, что международные нормы справедливого суда не выполняются этим судом (статьи 2, 12 и 13).

Государству-участнику следует принять необходимые меры по достижению и обеспечению полной независимости и беспристрастности судебной системы при осуществлении ею своих функций в соответствии с международными стандартами, в особенности Основными принципами независимости судебных органов. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы судебная система не подвергалась какому-либо влиянию, в частности со стороны исполнительной власти, как в соответствии с законодательством, так и на практике. Государству-участнику следует также укрепить роль судей и прокуроров в отношении возбуждения дела и производства следствия по делам о пытках и жестокое обращение, а также законности содержания, в том числе предоставляя надлежащее обучение по вопросам обязательств государств-участников согласно Конвенции для судей и прокуроров.

Государству-участнику предлагается представить подробную информацию о существующих юридических гарантиях, обеспечивающих несменяемость судей, а также их применении. В частности, следует представить информацию о процедуре назначения судей, продолжительности их мандата, конституционных или законодательных нормах, регламентирующих их смещение, а также порядок их смещения с должности.

Кроме того, государству-участнику следует упразднить специализированный уголовный суд, поскольку судебные разбирательства в этой исключи-

тельной судебной структуре нарушают основные принципы проведения справедливого судебного разбирательства.

13. Уголовные наказания

18. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что некоторые уголовные санкции (или наказания "хадд"), такие, как порка, избивание или даже ампутация конечностей, по-прежнему предусматриваются законом и практикуются в государстве-участнике в нарушение статьи 16 Конвенции. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что практически ежедневно в разных районах страны за правонарушения, связанные с употреблением алкогольных напитков и сексуальные нарушения, суды приговаривают осужденных к порке, причем такие приговоры немедленно и публично исполняются, не давая осужденным возможности их обжаловать. Он также обеспокоен широкими дискреционными полномочиями судей выносить наказания, а также тем, что они могут выноситься дискриминационным образом по отношению к уязвимым группам, включая женщин (статьи 1 и 16).

Государству-участнику следует немедленно положить конец такого рода практике и внести соответствующие изменения в свое законодательство, прежде всего в том, что касается дискриминационных последствий таких уголовных санкций для уязвимых групп, включая женщин, чтобы обеспечить его полную совместимость с Конвенцией.

14. Внутренне перемещенные лица

19. Комитет серьезно озабочен высоким числом внутренне перемещенных лиц в северной провинции Саада, а также тем, что государство-участник, как сообщается, не предприняло достаточных шагов для обеспечения защиты лиц, пострадавших от конфликта на севере, в частности внутренне перемещенных лиц, в настоящее время находящихся в лагерях (статьи 12 и 16).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения защиты лиц, пострадавших от конфликта в северной провинции Саада, в частности внутренне перемещенных лиц, в настоящее время находящихся в лагерях.

15. Правозащитники, политические активисты, журналисты и другие лица, подвергающиеся риску

20. Комитет с обеспокоенностью отмечает сообщения, в том числе в связи с событиями в области Саада, указывающие на то, что многие противники правительства, в том числе правозащитники, политические активисты и журналисты, подвергаются произвольному задержанию и аресту, содержанию без связи с внешним миром, продолжающемуся от нескольких дней, до нескольких месяцев, а также лишены доступа к адвокатам и возможности оспаривать законность их задержания в суде. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о каких-либо расследованиях таких утверждений (статьи 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы все лица, в том числе правозащитники, были защищены от актов запугивания или насилия в результате своей деятельности по осуществлению гарантий прав человека, для обеспечения безотлагательного, беспристрастного и действенного расследования таких актов, а также привлечения к ответственности и наказанию виновных соразмерно характеру этих деяний. Государству-участнику следует представить информацию

о любом расследовании последних событий в области Саада, а также об итогах таких расследований.

16. Вынесение смертного приговора

21. Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о случаях вынесения смертного приговора детям в возрасте 15–18 лет. Комитет также выражает озабоченность по поводу условий содержания приговоренных к смертной казни, которые могут привести к жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению, в частности в результате продолжительных сроков содержания в камерах смертников. Комитет также обеспокоен отсутствием в докладе государства-участника информации о числе лиц, казненных в период, охватываемый докладом, а также о том, за какие преступления вынесены смертные приговоры и сколько человек в настоящее время ожидают смертной казни, с разбивкой по полу, возрасту, этнической принадлежности и характеру правонарушения (статья 16).

Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах в отношении отмены смертной казни. В настоящее время государству-участнику следует провести обзор своей политики в отношении смертного приговора, и в частности принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы смертные приговоры не выносились детям. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить, чтобы его законодательство предусматривало возможность замены смертного приговора, в особенности в случае задержки с приведением приговора в исполнение. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы всем лицам, приговоренным к смертной казни, обеспечивалась защита, предусмотренная Конвенцией, и гуманное обращение.

Комитет обращается с просьбой к государству-участнику представить подробную информацию о точном числе лиц, казненных за отчетный период, о характере их преступлений с пояснениями о числе детей, приговоренных к смертной казни и казненных. Государству-участнику следует также указать число людей, приговоренных к смертной казни в настоящее время, с разбивкой по полу, возрасту, этническому происхождению и характеру преступления.

17. Невыдворение

22. Комитет по-прежнему озабочен многочисленными случаями принудительного возвращения иностранных граждан, в том числе в Египет, Эритрею и Саудовскую Аравию без предоставления возвращаемым действенных средств судебной защиты, что может представлять собой нарушение обязательств, установленных статьей 3 Конвенции. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия информации о мерах, принятых государством-участником для обеспечения того, чтобы этим иностранным гражданам не грозила реальная опасность подвергнуться пыткам или унижающему достоинство обращению в стране назначения или чтобы они впоследствии не были депортированы в другую страну, где им могла бы грозить реальная опасность подвергнуться таким пыткам или жестокому обращению, а также по поводу отсутствия любых последующих мер, принятых государством-участником в этой связи (статья 3).

Ни при каких обстоятельствах государство-участник не должно выдвирать, возвращать или выдавать лицо в государство, если имеются веские основания считать, что там этому лицу угрожала бы опасность подверг-

нуться пыткам или жестокому обращению. Государству-участнику следует обеспечить неукоснительное соблюдение положений статьи 3 Конвенции принять все меры, для того чтобы лица, находящиеся под юрисдикцией государства-участника, пользовались должным вниманием со стороны его компетентных органов и имели гарантии справедливого обращения на всех этапах процесса, включая возможность эффективного, независимого и беспристрастного пересмотра решения о высылке, возвращении или выдаче.

При решении вопроса о применимости обязательств о невыдворении в соответствии со статьей 3 Конвенции государству-участнику следует тщательно рассмотреть существо каждого конкретного дела, обеспечить наличие адекватных судебных механизмов обжалования таких решений и обеспечить дееспособные механизмы контроля после возвращения. Такая оценка должна также применяться в отношении лиц, которые могут представлять собой угрозу безопасности.

18. Национальное правозащитное учреждение

23. Комитет отмечает, что, хотя государство-участник рассматривает вопрос о создании независимого национального учреждения по правам человека, такое учреждение еще не создано. Комитет также отмечает, что Министерство по правам человека имеет мандат получать жалобы, однако сожалеет по поводу отсутствия информации относительно того, как эти жалобы, полученные Министерством, рассматриваются, а также о расследовании, судебном преследовании и наказании виновных в уголовном и/или административном порядке (статьи 2, 11 и 12).

Государству-участнику следует в первоочередном порядке продолжить свою работу по созданию национального учреждения по правам человека в соответствии с Принципами, касающимися статуса и функционирования национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами) (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи). Государству-участнику также предлагается представить информацию, включая статистические данные, о жалобах, полученных Министерством по правам человека, и о любых расследованиях, судебном преследовании и уголовном и/или административном наказании виновных.

19. Положение женщин в условиях задержания

24. Комитет выражает свою серьезную обеспокоенность информацией о том, что условия в тюрьмах не приемлемы для содержания в них женщин, что за исключением центра содержания в Хадже в женских тюрьмах не имеется женского персонала и что женщины-заключенные, в том числе беременные и имеющие детей, не получают необходимой медицинской помощи. В местах содержания женщины нередко становятся объектом домогательства, подвергаются унижениям и жестокому обращению со стороны охранников-мужчин; кроме того, имеются сообщения о сексуальном насилии, включая изнасилования, в отношении женщин, содержащихся под стражей. Комитет вновь выражает озабоченность положением женщин, отбывших срок наказания, но остающихся в тюрьме на протяжении длительного времени из-за отказа их попечителей или семьи принять их дома по отбытии ими наказания или из-за того, что они не в состоянии оплатить штраф, к которому их приговорил суд (CAT/C/CR/31/4, пункт 6 h)). Комитет также беспокоит то, что большинство содержащихся в заключении женщин осуждены за проституцию, супружескую измену, алко-

лизм, противозаконное или недостойное поведение в частных или общественных местах, а также за нарушение ограничений на передвижение согласно семейным традициям и йеменским законам; Комитет также с озабоченностью отмечает, что такие приговоры дискриминационны по отношению к женщинам (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует принять действенные меры по предотвращению сексуального насилия в отношении женщин, содержащихся в заключении, в том числе пересмотрев нынешнюю политику и процедуры содержания под стражей и обращения с заключенными, обеспечивая раздельное содержание заключенных-женщин и заключенных-мужчин, соблюдая правила, требующие охраны заключенных-женщин сотрудниками того же пола, а также выявлять и регистрировать случаи сексуального насилия в местах содержания под стражей.

Государству-участнику следует также принять действенные меры по обеспечению того, чтобы содержащиеся под стражей женщины, заявляющие о том, что они подвергались сексуальному насилию, могли сообщать о злоупотреблениях, не подвергаясь при этом мерам наказания со стороны персонала; по обеспечению защиты задержанных, сообщающих о сексуальных злоупотреблениях, от мести со стороны виновного или виновных; безотлагательного, действенного и беспристрастного проведения следствия и судебного разбирательства по всем случаям сексуального насилия в заключении; а также предоставить доступ к конфиденциальной медицинской и психиатрической помощи для жертв сексуального насилия в местах содержания, а также обеспечить возможность получения возмещения, включая компенсацию и реабилитацию в соответствующих случаях. Государству-участнику предлагается предоставить данные, сгруппированные по полу, возрасту и национальности жертв сексуальных злоупотреблений, а также информацию о расследовании, привлечении к ответственности и наказании виновных.

Кроме того, государство-участник должно обеспечить, чтобы заключенные-женщины получали необходимую медицинскую помощь и могли воспользоваться реабилитационными программами для возвращения в общество даже в случае отказа принять их со стороны опекуна или семьи. В этой связи государству-участнику предлагается сообщить Комитету о любых шагах, предпринятых для создания для таких женщин "приютов" в соответствии с рекомендацией Комитета, содержащейся в его предыдущих заключительных замечаниях (CAT/C/CR/31/4, пункт 7 к).

20. Дети, содержащиеся под стражей

25. Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающейся практикой заключения под стражу детей, в том числе даже детей семи–восьми лет; Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что в местах заключения дети часто содержатся вместе со взрослыми и часто подвергаются злоупотреблениям. Комитет также по-прежнему обеспокоен крайне низким минимальным возрастом уголовной ответственности (семь лет) и другими недостатками в системе правосудия по делам несовершеннолетних (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует в первоочередном порядке повысить минимальный возраст уголовной ответственности, приведя его в соответствие с общепринятыми международными стандартами. Государству-участнику следует также принять все необходимые меры для значительного сокращения числа детей, содержащихся под стражей, а также обеспечить, чтобы

лица моложе 18 лет не содержались вместе со взрослыми; чтобы имелись альтернативные меры, не связанные с лишением свободы, такие, как условное освобождение, общественные работы или условное наказание; чтобы специалисты в области восстановления и социальной реинтеграции детей получали надлежащую подготовку, а также чтобы лишение свободы использовалось только в качестве крайней меры на самый краткий возможный срок и при надлежащих условиях. В этой связи Комитет поддерживает рекомендации Комитета по правам ребенка (CRC/C/15/Add.267, пункты 76 и 77). Комитет предлагает государству-участнику представить статистические данные о числе детей, находящихся под стражей, с разбивкой по полу, возрасту и этнической принадлежности.

21. Обучение

26. Комитет принимает к сведению подробную информацию, содержащуюся в докладе государства, о программах подготовки и информирования. Однако он озабочен отсутствием сведений о любых программах повышения информированности и подготовки для сотрудников Департамента политической безопасности, Управления национальной безопасности и Министерства внутренних дел, а также о любых учебных программах для судей, прокуроров, судмедэкспертов и медиков, имеющих дело с задержанными лицами, по вопросам выявления и документирования физических и психологических последствий пыток. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия информации о контроле и оценке результативности таких учебных программ в плане снижения числа случаев пыток и жестокого обращения (статья 10).

Государству-участнику следует и далее развивать и укреплять учебные программы для обеспечения того, чтобы все должностные лица, включая сотрудников правоохранительных органов, органов безопасности, военнослужащих и сотрудников тюрем, были полностью информированы о положениях Конвенции, чтобы сообщения о нарушениях не покрывались и были расследованы, а нарушители были привлечены к ответственности. В этой связи государству-участнику также предлагается представить сведения о любых программах повышения информированности и подготовки, осуществляемых для сотрудников Департамента политической безопасности, Управления национальной безопасности и Министерства внутренних дел. Кроме того, весь соответствующий персонал должен получать конкретную подготовку по вопросам выявления признаков пыток и жестокого обращения, и такое обучение должно включать использование Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульского протокола), который должен быть предоставлен в распоряжение врачей и эффективно использоваться. Кроме того, государству-участнику следует оценить действенность и воздействие таких программ подготовки/обучения.

22. Возмещения, включая компенсацию и реабилитацию

27. Комитет напоминает свою обеспокоенность по поводу отсутствия информации о порядке компенсации и реабилитации для жертв пыток и жестокого обращения со стороны государства-участника (CAT/C/CR/31/4, пункт 6 g)), а также о числе жертв пыток и жестокого обращения, которые, возможно, получили компенсацию, и о суммах, предоставленных в таких случаях. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия информации о лечении и социальной ре-

билитации и других формах помощи, включая медицинскую и психосоциальную реабилитацию, предоставляемую таким жертвам (статья 14).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предоставлению жертвам пыток и жестокого обращения справедливой и адекватной компенсации, возмещения и максимально полной реабилитации. Кроме того, государству-участнику следует предоставлять информацию о мерах возмещения и компенсации, присужденной судами и предоставленной жертвам пыток или членам их семей, за охватываемый докладом период. Такая информация должна включать число удовлетворенных ходатайств и присужденные и фактически выплаченные в каждом отдельном случае суммы. Кроме того, государству-участнику следует представить информацию о всех программах выплат, в том числе для целей посттравматического лечения и оплаты других форм реабилитации, жертвам пыток и жестокого обращения, а также о выделении достаточных ресурсов для обеспечения эффективного функционирования таких программ.

23. Признания, полученные путем принуждения

28. Отмечая, что конституционные гарантии и нормы Уголовно-процессуального кодекса запрещают приобщение к делу признаний, полученных под пыткой, Комитет озабочен сообщениями о нескольких случаях признаний, полученных под принуждением, и отсутствием информации о должностных лицах, которые могли быть привлечены к суду и наказаны за получение таких признаний (статья 15).

Государству-участнику следует принять необходимые меры для обеспечения неприемлемости в суде признаний, полученных под пыткой или принуждением, во всех случаях в соответствии с законодательством страны и положениями статьи 15 Конвенции. Комитет просит государство-участник представить информацию о применении положений, запрещающих приемлемость доказательств, полученных под принуждением, и о том, были ли привлечены к ответственности и наказаны должностные лица за получение таких признаний.

24. Бытовое насилие

29. Комитет отмечает упоминание в пункте 135 доклада государства о принятии закона о защите от бытового насилия № 6 2008 года (CAT/C/YEM/2, пункты 132–146), однако сожалеет о крайне ограниченной информации о его содержании и осуществлении. Комитет с озабоченностью отмечает, что насилие в отношении женщин и детей, включая бытовое насилие, остается распространенным в Йемене. Он также озабочен тем, что женщины, как сообщается, сталкиваются с трудностями в подаче жалоб и обращении с требованиями о возмещении в случае такого насилия. Комитет также обеспокоен тем, что статья 232 Уголовного кодекса предусматривает, что мужчина или любой родственник мужского пола, убивший свою жену или женщину – члена семьи, подозреваемую в прелюбодеянии, не привлекается к ответственности по статье "убийство", а по менее жестким статьям. Он также выражает свою обеспокоенность отсутствием данных, включая статистические данные о жалобах, привлечении к ответственности и осуждении, касающихся убийств женщин, совершенных их мужьями или родственниками-мужчинами, и о бытовом насилии (статьи 1, 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предотвращению, пресечению и наказанию за насилие в отношении женщин и детей,

включая бытовое насилие. Государству-участнику предлагается прямо участвовать в программах реабилитации и правовой помощи и проводить более широкие кампании информирования для должностных лиц (судей, юристов, сотрудников правоохранительных органов и социальных работников), которые поддерживают прямой контакт с жертвами. Комитет также рекомендует государству-участнику установить четкие процедуры подачи жалоб на насилие в отношении женщин и создать женские отделы в полицейских участках и отделениях прокуратуры для рассмотрения таких жалоб и проведения расследований.

Государству-участнику следует отменить статью 232 Уголовного кодекса для обеспечения того, чтобы убийства женщин их мужьями или родственниками мужского пола преследовались и карались наравне с любыми другими убийствами. Государству-участнику следует также активизировать свои усилия по проведению исследований и сбору данных о масштабах бытового насилия и убийств женщин, совершаемых их мужьями или родственниками мужского пола, и ему также предлагается представить Комитету статистические данные о жалобах, случаях привлечения к ответственности и приговорах в этой связи.

25. Торговля людьми

30. Комитет выражает свою озабоченность сообщениями о торговле женщинами и детьми для сексуальной и другой эксплуатации, включая сообщения о торговле детьми, вывозимыми из Йемена, в том числе в основном в Саудовскую Аравию. Комитет также обеспокоен общим отсутствием информации о масштабах торговли людьми в государстве-участнике, включая число жалоб, расследований, случаев привлечения к ответственности и осуждения виновных в торговле людьми, а также о конкретных мерах, принятых для предотвращения и пресечения такого явления (статьи 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по предотвращению и пресечению торговли женщинами и детьми и активно сотрудничать с властями Саудовской Аравии в деле борьбы с торговлей детьми. Государству-участнику следует обеспечить защиту жертв и их доступ к медицинским, социальным, реабилитационным и юридическим услугам, включая в соответствующих случаях психологическую поддержку. Государству-участнику следует также создать надлежащие условия для жертв для осуществления ими своих прав на подачу жалоб, провести безотлагательные, беспристрастные и действенные расследования всех сообщений о торговле людьми и обеспечить, чтобы виновные были привлечены к суду и понесли наказание, соразмерные тяжести их преступлений. Государству-участнику предлагается представить информацию о принятых мерах по оказанию помощи жертвам торговли людьми, а также статистические данные о числе жалоб, расследований, случаев привлечения к ответственности и приговоров в отношении торговли детьми.

26. Ранние браки

31. Комитет серьезно обеспокоен поправкой к закону № 20 от 1992 года о личном статусе, внесенной законом № 24 1999 года, которая легализовала замужество девочек в возрасте до 15 лет с согласия их опекунов или попечителей. Комитет выражает свою обеспокоенность "законностью" таких ранних браков девочек, в некоторых случаях даже 8-летнего возраста, и подчеркивает, что это равносильно насилию над ними, а также бесчеловечному или унижающему

достоинство обращению и тем самым является нарушением Конвенции (статья 16).

Государству-участнику следует принять срочные законодательные меры в целях увеличения минимального брачного возраста для девочек в соответствии со статьей 1 Конвенции о правах ребенка, которая определяет ребенка как человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, и положений о браке ребенка в пункте 2 статьи 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также предусмотреть, что детские браки не имеют юридической силы. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить соблюдение требований о регистрации всех браков в целях контроля за их законностью и о строгом запрете ранних браков, а также преследовать в судебном порядке тех, кто нарушает такие положения. Комитет присоединяется к рекомендациям Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/YEM/CO/6, пункт 31) и универсального периодического обзора (A/HRC/12/13).

27. Сбор данных

32. Комитет сожалеет об отсутствии полных и разукрупненных данных о числе жалоб, расследований, случаев привлечения к ответственности и обвинительных приговоров в связи с пытками и жестоким обращением со стороны сотрудников правоохранительных органов, служб безопасности, военнослужащих и тюремного персонала, а также о внесудебных убийствах, насильственных исчезновениях, торговли людьми и бытовом и сексуальном насилии (статьи 12 и 13).

Государству-участнику следует собрать статистические данные, касающиеся контроля за осуществлением Конвенции, на национальном уровне, включая данные о жалобах, расследованиях, привлечении к ответственности и обвинительных приговорах в случаях пыток и жестокого обращения, внесудебных убийств, насильственных исчезновений, торговли людьми и бытового и сексуального насилия, а также о средствах возмещения, включая компенсацию и реабилитацию, предоставленную жертвам.

28. Сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций

33. Комитет рекомендует государству-участнику усилить свое сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в том числе дав разрешение на поездки, в частности Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Рабочей группы по произвольным задержаниям.

34. Отмечая обязательства, принятые государством-участником в связи с универсальным периодическим обзором (A/HRC/12/13, пункт 93(4)), Комитет рекомендует государству-участнику как можно скорее рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

35. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.
36. В связи с прежними заключительными замечаниями Комитета (CAT/C/CR/31/44 (d)) он рекомендует, чтобы государство-участник рассмотрело вопрос о ратификации Римского статута Международного уголовного суда.
37. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать основные международные договоры Организации Объединенных Наций в области прав человека, участником которых оно на настоящий момент не является, а именно Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений.
38. Комитет предлагает государству-участнику представить свой базовый документ в соответствии с требованиями к общему базовому документу в "Согласованных руководящих принципах представления докладов", которые были одобрены международными договорными органами в области прав человека (HRI/GEN/2/Rev.6).
39. Государству-участнику предлагается широко распространять представленные Комитету доклады и настоящие заключительные замечания на соответствующих языках через официальные вебсайты, средства массовой информации и неправительственные организации.
40. Комитет предлагает государству-участнику представить ответы и замечания по вопросам, затронутым в настоящих предварительных заключительных замечаниях, включая запросы Комитета об информации, к 15 февраля 2010 года. В соответствии с положениями подпункта b) пункта 2 правила 66 своих правил процедур Комитет рассмотрит настоящие предварительные заключительные замечания в свете ответов и замечаний, представленных государством-участником и примет свои окончательные заключительные замечания на своей следующей сессии.
-